

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1322/2013****z dnia 11 grudnia 2013 r.****w sprawie przyznania na rok 2014 nieograniczonego bezcłowego dostępu do rynku Unii niektórym towarom pochodzącym z Norwegii otrzymanym w wyniku przetwarzania produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 1216/2009**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1216/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające zasady handlu niektórymi towarami pochodzącymi z przetwórstwa produktów rolnych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając decyzję Rady 2004/859/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie zawarcia Umowy w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii odnośnie do protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W protokole nr 2 do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(3)</sup> z dnia 14 maja 1973 r. oraz w protokole 3 do Porozumienia EOG, zmienionym decyzjami Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2001 <sup>(4)</sup> i nr 138/2004 <sup>(5)</sup> (zwanym dalej „protokołem 3 do Porozumienia EOG”) określono zasady handlu niektórymi produktami rolnymi i przetworzonymi produktami rolnymi między umawiającymi się stronami.
- (2) W protokole 3 do Porozumienia EOG przewidziano zerową stawkę celną dla wód zawierających dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub wód aromatyzowanych, objętych kodem CN 2202 10 00, oraz pozostałych napojów bezalkoholowych zawierających cukier lub inny środek słodzący lub aromatyzowanych, ale niezawierających produktów objętych pozycjami od 0401 do 0404 lub tłuszczu uzyskanego z produktów objętych pozycjami od 0401 do 0404, sklasyfikowanych w ramach kodu CN 2202 90 10.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 70.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 171 z 27.6.1973, s. 2.

<sup>(4)</sup> Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2001 z dnia 23 listopada 2001 r. zmieniająca protokoły 2 i 3 do Porozumienia EOG dotyczące przetworzonych i innych produktów rolnych (Dz.U. L 22 z 24.1.2002, s. 34).

<sup>(5)</sup> Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca protokół 3 do Porozumienia EOG dotyczący produktów określonych w art. 8 ust. 3 lit. b) Porozumienia (Dz.U. L 342 z 18.11.2004, s. 30).

- (3) Zerową stawkę celną na przedmiotowe wody i inne napoje tymczasowo zawieszono w stosunku do Norwegii na mocy Umowy w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii odnośnie do protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(6)</sup> (dalej zwanej „umową w formie wymiany listów”), zatwierdzonej decyzją 2004/859/WE. Zgodnie z umową w formie wymiany listów powinno się zezwolić na bezcłowy przywóz towarów objętych kodami CN 2202 10 00 i ex 2202 90 10 pochodzących z Norwegii tylko w granicach kontyngentu bezcłowego, a za przywóz towarów przekraczający przydzielony kontyngent należy zapłacić cło.

- (4) Ponadto zgodnie z umowa w formie wymiany listów przedmiotowym produktom należy przyznać nieograniczony bezcłowy dostęp do rynku Unii Europejskiej, jeśli kontyngent taryfowy nie zostanie wyczerpany do dnia 31 października poprzedniego roku. Zgodnie z danymi udostępnionymi Komisji roczny kontyngent na rok 2013 na przedmiotowe wody i napoje, otwarty rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 1085/2012 <sup>(7)</sup>, nie został wyczerpany do dnia 31 października 2013 r. Dlatego przedmiotowym produktom należy przyznać nieograniczony bezcłowy dostęp do rynku Unii od dnia 1 stycznia 2014 r. do dnia 31 grudnia 2014 r.

- (5) Tymczasowe zawieszenie systemu zwolnienia z opłat celnych obowiązujące zgodnie z protokołem nr 2 do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii z dnia 14 maja 1973 r. nie powinno być zatem stosowane w 2014 r.

- (6) Przez wzgląd na pewność prawa właściwe jest uchylenie przepisów prawa unijnego, które przestają powodować skutki prawne obecnie lub w przyszłości. Należy zatem uchylić rozporządzenie (UE) nr 1085/2012.

- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Handlu Produktami Rolnymi Przetworzonymi, Niewymienionymi w Załączniku I,

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 72.

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1085/2012 z dnia 20 listopada 2012 r. otwierające na rok 2013 kontyngent taryfowy na przywóz do Unii Europejskiej niektórych towarów pochodzących z Norwegii otrzymanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 1216/2009 (Dz.U. L 322 z 21.11.2012, s. 2).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

3 do Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii z dnia 14 maja 1973 r.

*Artykuł 1*

1. Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2014 r. towarom sklasyfikowanym w ramach kodów CN 2202 10 00 (wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub wody aromatyzowane) i ex 2202 90 10 (pozostałe napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)) pochodzącym z Norwegii przyznaje się nieograniczony bezcłowy dostęp do rynku Unii.

2. Zasadami pochodzenia, wzajemnie stosowanymi do towarów, o których mowa w ust. 1, są zasady określone w protokole

*Artykuł 2*

Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1085/2012 traci moc.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 grudnia 2013 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---